



# Абадя пыгамберин қитабы

## Гириш

Б. э. өң 586-нжы йылда Иерусалим шәхери бабыллылар тара-пындан вейран эдилйэр. *Абадя пыгамберин қитабы* хем шу вакала-рынq болуп гечен дөврүндөн соң язылыптыр дийип хасапланыл-яр. Иерусалимің вейран эдилме-гине ысрайылларынq гадымы душ-маны болан эдомлылар гаты бе-

генийәрлер. Олар дине бегенмек билен чәкленмән, басыбалыжы-лара көмек берип, шәхери тала-яялар. Абадя пыгамбер Худайдан ылхам алып, ысрайыл халкының душманлары болан эдомлыларынq ве бейлеки халкларынq жезалан-дырылжакдығы барада пыгам-берлик эдйэр.

## Мазмұны

Эдом юрдуна гарши пыгамберлик..... I:1-14  
Реббин ғұни..... I:15-21

### 1-нжи бап

#### Эдом юрдуна гарши пыгамберлик

<sup>1</sup>Абадя гелен аянлық:

Хөкмуреван Реб Эдом барада  
шайле дийди:

«Миллетлере векилиң  
иберилендигине хабар  
гелди.

Ребден гелен векилиң: „Туруң,  
Эдома гарши сөвеше  
чыкалың!“ диең хабарыны  
эшитдик.

<sup>2</sup>Эдом, Мен сени халкларынq  
арасында ин песи эдерин  
сен бүтінлей рысва боларсын.

<sup>3</sup>Текепбір йүрегін алдады сени.

Сен белентде, гаяларынq  
ховпсуз еринде яшаян,  
„Мени песе – ере ким  
дүшурер?“ дийип,  
калбыңдан айдяң.

<sup>4</sup>Эгер сен бүргүт дейин ёқары  
галсан-да,  
хөвүртгәңи йылдызларынq  
арасында гойсан-да,  
ол ерден Мен сени ашак  
дүшүрерин!»

Муны Реб айдяңдыр.

<sup>5</sup>«Сениң ичиңе оぐулар гирдими  
я гиҗеки талаңчылар?  
Огуулар дине өзүне герегини  
огурламазлармы?  
Эгер үзүм багыңа гирселер,  
саңа-да миведен  
галдырмазлармы?

- Эмма сен нәхили вейран  
болдун!
- <sup>6</sup> Ысав несли ничик таланды,  
онуң хазынасы дөрүлди.
- <sup>7</sup> Сен билен саламатлықда  
яшанлар сени алдадылар.  
Әхли аркадашларың сени  
серхетден чыкардылар.  
Биле дуз ийшен адамларың  
сенден рүстем чыкдылар.  
Муны сен аңшырмадың».
- <sup>8</sup> «Шол гүн – Реб диййэр –  
Мен Эдомың ақыллы  
адамларыны  
ве пайхаса дүшүнийәнлерини  
Ысав дагында гырманмы?
- <sup>9</sup> Тейман, сениң батырларыңы  
горкы-ховсала басар.  
Оларың бары Ысав дагында  
гырлып ёк эдилер.
- <sup>10</sup> Доганың Якубың неслине  
залымлық әдениң үчин,  
бүтин бетнам боларсың ве  
әбеди ёк эдилерсин.
- <sup>11</sup> Кесекилер оларың эмләгини  
талаң гүнүнде,  
сен кеседе дуруп серетдин.  
Гелмишеклер дервезден  
гиренде,  
Иерусалим үчин биже  
чекиленде,  
сен-де оларың бири ялы болдун.
- <sup>12</sup> Доганың – Яхуданың неслиниң  
бетбагт гүнүнде гүлмели  
дәлдин.
- Олара бела инен гүнүнде,  
сен хешелле какмалы дәлдин.  
Оларың хасрат гүнүнде  
магтанмалы дәлдин.
- <sup>13</sup> Сен Мениң халкыма бела гелен  
гүнүнде,  
оларың дервезесинден  
гирмелі дәлдин.
- Оларың гыргынчылық гүнүнеге  
ичинден бегенип серетмек,  
хеләкчилик гүнүнде оларың  
эмләгине галташмак  
хич докры дәлди.
- <sup>14</sup> Ѕолук чатрыгында дуруп,  
гачан адамлары тутмалы  
дәлдин.
- Хасрат гүнүнде аман  
галанлары  
душмана бермели дәлдин.
- Реббинң гуни**
- <sup>15</sup> Чүнки, Реббинң әхли  
миллетлere хөкүм этжек  
гүни голайлап гелйэр.  
Эй, Эдом, нәме эден болсан,  
саңа-да шол болар.  
Әдениң башына дүшер.
- <sup>16</sup> Чүнки, сиз, яхудалар,  
Мениң мukаддес дагымда  
ичдииз.
- Әхли миллетлер-де хемише  
шайле ичерлер ве ювудып,  
асла болмадық ялы  
боларлар.
- Себәби жеза кәсесинден  
ичерлер.
- <sup>17</sup> Йөне Сион <sup>a</sup> дагында жезадан  
халас галанлар болар  
ве Сион дагы мukаддес болар.  
Якубың несли өз мұлкүнне  
говшар.
- <sup>18</sup> Якубың несли от болар,  
Юсубың зүряды алава  
дөнер.

<sup>a</sup> 1:17 Сион – бу Иерусалим шәхериниң бейлеки ады. Сөзлүгө серет.

Одуң саманы якышы ялы,  
олар Ысавың неслинден ыз  
гоймаз.

Ысавың илинден гутуланы  
болмаз.

Чүнки муны Реб айтды.

<sup>19</sup> Негеп чөлүниң халкы Ысав  
дагыны эеләр.

Байырлықдакы адамлар  
пишиштилерин топрагыны  
эеләрлер.

Олар Эфрайым хем Самария  
топрагына ченли етерлер.

Бенямин несли Гилгады  
эеләр.

<sup>20</sup> Сүргүн эдилен ысрайыл  
сөвешижилери  
Кенганаң Сарепата ченли  
ерлерине эе боларлар.

Иерусалимден Сепарада

сүргүн эдиленлер  
Негепдәки  
галалары эеләрлер.

<sup>21</sup> Енижилер Ысав дагларының  
устунден хөкүм сүрмек  
үчин,  
Сион дагының үстүне  
чыкарлар.  
Патышалык Реббинки  
болар».

